

Распространенность экзокринной недостаточности ПЖ и СИБР в тонкой кишке у больных СД с абдоминальными симптомами изучили R. Kadaj-Lipka et al. (Польша). В проспективное когортное нерандомизированное исследование включены 273 больных СД 1-го и 2-го типа. Содержание фекальной эластазы-1 было снижено в 14,5% случаев при наличии абдоминальных симптомов и в 13,3% при их отсутствии. СИБР (водородный тест с лактулозой) имел место в 64,8% при наличии абдоминальных симптомов и в 20,0% при их отсутствии ($p=0,001$) (рис. 37). Частота СИБР достоверно чаще при лечении метформином.

Встреча Европейского Клуба Панкреатологов, как всегда, была информативной и интересной. Скоро и мы будем встречать коллег в Киеве!

УДК 616.37

doi: 10.33149/vkr.2020.04.01

RU **Новости европейской панкреатологии (по материалам 52-й встречи Европейского Клуба Панкреатологов)**

Н. Б. Губергриц¹, Н. В. Беляева¹, Г. М. Лукашевич², Л. А. Ярошенко², А. Е. Клочков², А. В. Юрьева², К. Н. Бородий²

¹Многопрофильная клиника «Инто-Сана», Одесса, Украина

²Донецкий национальный медицинский университет, Украина

Ключевые слова: Европейский Клуб Панкреатологов, панкреатиты, рак поджелудочной железы, диагностика, лечение, функциональная недостаточность поджелудочной железы, заместительная ферментная терапия

2–3 июля 2020 г. состоялась 52-я встреча Европейского Клуба Панкреатологов, которая была организована в Париже и проведена on-line. Конгресс впервые проходил в таком формате, и около тысячи панкреатологов приняли в нем участие. Следует отметить высокий научный, организационный и технический уровень конгресса.

В обзоре представлены наиболее интересные результаты исследований по следующим разделам: анатомия поджелудочной железы (ПЖ), острый ранний хронический, аутоиммунный панкреатит, рак и другие злокачественные заболевания ПЖ, функциональная панкреатическая недостаточность, заместительная ферментная терапия, стеатоз ПЖ, микробиота при панкреатической патологии.

Dugic et al. (Швеция) выполнили систематический обзор «Влияние анатомических вариантов вирсунгианова протока на внешнесекреторную функцию и риск патологии ПЖ». Проанализированы исследования базы MEDLINE с 1960 по 2019 г., включены данные 3234 пациентов. Составлена классификация анатомических вариантов протоковой системы ПЖ.

Большое внимание привлекла лекция Т. В. Gardner (Великобритания) о стеатозе ПЖ. Проблема стеатоза ПЖ окружена рядом нерешенных вопросов, терминология стеатоза ПЖ нечеткая. В условиях окислительно-



Рис. 37. Результаты водородного дыхательного теста у больных СД.

Литература:

- 52nd European Pancreatic Club (EPC) meeting. Pancreatology. 2020. Vol. 20, No S1. P. S1–S180

го стресса цитокины, высвобождающиеся из адипоцитов, провоцируют развитие локального воспаления и дисфункции пораженных панкреатических клеток. Требуется дальнейшего изучения патогенеза стеатоза ПЖ.

Центральное место в конгрессе занял симпозиум по внешнесекреторной недостаточности ПЖ при раке ПЖ. В рамках симпозиума прочитал лекцию профессор E. Dominguez-Munoz (Испания). 80% больных раком ПЖ имеют саркопению и/или кахексию. Саркопения и кахексия при аденокарциноме ПЖ — самые выраженные из всех локализаций опухолей. Подробно проанализирован патогенез кахексии и саркопении при раке ПЖ, обоснована необходимость заместительной ферментной терапии препаратом Креон®. Особое внимание уделено патогенезу панкреатической недостаточности после оперативного лечения (резекций ПЖ, панкреатэктомии), выделены особенности заместительной терапии. Встреча Европейского Клуба Панкреатологов, как всегда, была информативной и интересной.

УДК 616.37

doi: 10.33149/vkr.2020.04.01

UA **Новини європейської панкреатології (за матеріалами 52-ї зустрічі Європейського Клубу Панкреатологів)**

Н. Б. Губергриц¹, Н. В. Беляєва¹, Г. М. Лукашевич², Л. О. Ярошенко², О. Є. Клочков², А. В. Юр'єва², К. Н. Бородій²

¹Багатопротірна клініка «Інто-Сана», Одеса, Україна

²Донецький національний медичний університет, Україна

Ключові слова: Європейський Клуб Панкреатологів, панкреатити, рак підшлункової залози, діагностика, лікування, функціональна недостатність підшлункової залози, замісна ферментна терапія

2–3 липня 2020 року відбулася 52-га зустріч Європейського Клубу Панкреатологів, яка була організована у Парижі і проведена on-line. Конгрес вперше відбувся у такому форматі, і близько тисячі панкреатологів взяли у ньому участь. Слід відзначити високий науковий, організаційний і технічний рівень конгресу.

В огляді представлені найцікавіші результати досліджень за такими розділами: анатомія підшлункової залози (ПЗ), гострий ранній хронічний, аутоімунний панкреатит, рак та інші злоякісні захворювання ПЗ, функціональна панкреатична недостатність, замісна ферментна терапія, стеатоз ПЗ, мікробіота при панкреатичній патології. Dugic et al. (Швеція) здійснили систематичний огляд «Вплив анатомічних варіантів вірсунгіанової протоки на зовнішньосекреторну функцію і ризик патології ПЗ». Проаналізовано дослідження бази MEDLINE з 1960 по 2019 р., включені дані 3234 пацієнтів. Складена класифікація анатомічних варіантів протокової системи ПЗ. Велику увагу привернула лекція Т. В. Gardner (Великобританія) про стеатоз ПЗ. Проблема стеатозу ПЗ оточена низкою невирішених питань, термінологія стеатозу ПЗ нечітка. В умовах окисного стресу цитокіни, що вивільняються з адипоцитів, провокують розвиток локального запалення і дисфункції уражених панкреатичних клітин. Потребує подальшого вивчення патогенез стеатозу ПЗ. Центральне місце у конгресі зайняв симпозиум із зовнішньосекреторної недостатності ПЗ при раку ПЗ. У рамках симпозиуму прочитав лекцію професор Е. Dominguez-Munoz (Іспанія). 80% хворих на рак ПЗ мають саркопенію та/або кахексію. Саркопенія і кахексія при аденокарциномі ПЗ — найбільш виражені з усіх локалізацій пухлин. Детально проаналізовано патогенез кахексії і саркопенії при раку ПЗ, обґрунтовано необхідність замісної ферментної терапії препаратом Креон®. Особливу увагу приділено патогенезу панкреатичної недостатності після оперативного лікування (резекцій ПЗ, панкреатектомії), виділені особливості замісної терапії. Зустріч Європейського Клубу Панкреатологів, як завжди, була інформативною і цікавою.

EN News of European Pancreatology (based on the materials of the 52nd meeting of the European Pancreatic Club)

**N. B. Gubergrits¹, N. V. Byelyayeva¹,
G. M. Lukashevich², L. A. Yaroshenko², A. Ye. Klochkov²,
A. V. Yuryeva², K. N. Borodiy²**

¹Multifield Clinic "Into-Sana", Odessa, Ukraine

²Donetsk National Medical University, Ukraine

Key words: European Pancreatic Club, pancreatitis, pancreatic cancer, diagnosis, treatment, functional pancreatic insufficiency, enzyme replacement therapy

The 52nd meeting of the European Pancreatic Club was organized and conducted online in Paris on July 2–3, 2020. It is the first time the Congress took place online, with about a thousand of pancreatologists having participated in it. The high scientific, organizational and technical level of the congress should be noted.

This review presents the most interesting research results in the following sections: anatomy of the pancreas, acute early chronic, autoimmune pancreatitis, cancer and other malignant pancreatic diseases, functional pancreatic insufficiency, enzyme replacement therapy, pancreatic steatosis, microbiota in pancreatic pathology.

Dugic et al. (Sweden) conducted a systematic review "The effect of anatomical variants of the Wirsung's duct on exocrine function and risk of pancreatic pathology". Studies of the MEDLINE database from 1960 to 2019 were analyzed; data of 3234 patients were included. A classification of anatomical variants of the pancreatic duct system was compiled.

A lecture by T. B. Gardner (Great Britain) on pancreatic steatosis drew great attention. The problem of pancreatic steatosis is surrounded by a number of unresolved issues; the terminology of pancreatic steatosis itself is unclear. Under conditions of oxidative stress, cytokines released from adipocytes trigger the local inflammation and dysfunction of the affected pancreatic cells. The pathogenesis of pancreatic steatosis requires further studies.

The symposium on exocrine pancreatic insufficiency in pancreatic cancer played the central role in the congress. Professor E. Dominguez-Munoz (Spain) gave a lecture within the framework of the symposium. 80% of patients with pancreatic cancer have sarcopenia and/or cachexia. Sarcopenia and cachexia in pancreatic adenocarcinoma are the most obvious among all tumor localizations. The pathogenesis of cachexia and sarcopenia in pancreatic cancer was analyzed in detail; the necessity of enzyme replacement therapy with Creon® was substantiated. Particular attention was paid to the pathogenesis of pancreatic insufficiency after surgical treatment (pancreatic resections, pancreatectomy); the features of replacement therapy were highlighted. The meeting of the European Pancreatic Club, as usual, was informative and interesting.